

CSI SpA
 20021 Bollate - MI - I
 Viale Lombardia 20
 Tel. +39 02 383301
 Fax +39 02 3503940
 www.csi-spa.com


Registrazione numero/Registration number

PED/0497/2558/13

 SGQ N° 032A
 SCA N° 032B
 PRD N° 032B
 ISP N° 049E
 LAB N° 0006

 Membro degli accordi
 di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
 Signatory of EA, IAF and ILAC
 Mutual Recognition Agreements

CERTIFICATO CE DI CONFORMITA'

EC CERTIFICATE OF CONFORMITY

 Visto il Fascicolo Tecnico/Referring to the Technical File
 n° 396/13 del/dated 10/05/2013

si certifica che la Società/we certify that the Company

SAE S.r.l.

Corso Kennedy, 30 - 10070 ROBASSOMERO (TO) - ITALY

 ha realizzato il seguente Tipo di Insieme in pressione che soddisfa i Requisiti Essenziali di Sicurezza
 dell'Allegato I e le procedure del Modulo B, Allegato III, della Direttiva 97/23/CE

 has realized the following Type of pressure Assembly that meets the Essential Safety Requirements of Annex I and the procedures of
 Module B, Annex III, of the 97/23/EC Directive

SISTEMA DI SPEGNIMENTO A CO2 AD ALTA PRESSIONE FALCON

FALCON CO2 HIGH PRESSURE FIRE EXTINGUISHING SYSTEM

Mod. DHP, IHP

Volume serbatoio Vessel capacity [l]	Carica CO2 CO2 Filling Quantity (0 to -5)% [kg]	Grado riempimento Filling Ratio [kg/l]	PS a /at TS = 60 °C [barg]
3	2	0,67	170
5,4	3,6	0,67	170
7,5	5	0,67	170
14	9,38	0,67	170
27	18	0,67	170
40	26,8	0,67	170
67,5	44,0	0,65	165

 Sistema spegnimento/Fire extinguishing system: PS_{max} 15 barg; TS_{min} -20 °C; TS_{max} +60 °C

Gruppo Fluido/Fluid Group 2 - Categoria/Category III

20/05/2013

 Prima emissione
 First issue

30/01/2014

 Ultima emissione
 Latest issue

19/05/2023

 Scadenza
 Expiring

CSI SpA
 Sede Legale
 20030 Serago - MI - I
 Casina Traversagna 21

 Direzione, Uffici e Laboratori
 20021 Bollate - MI - I
 Viale Lombardia 20
 Tel. +39 02 383301
 Fax +39 02 3503940
 www.csi-spa.com

 SGQ N° 032A EMAS N° 016P
 SGA N° 032D ISO N° 049E
 SCR N° 013F LAB. N° 0006
 PRO N° 032B

 Membro dell'Accordo di Mutuo Riconoscimento
 EA, IAF, e ILAC
 Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual
 Recognition Agreements

CSI
 CERT


Registrazione numero/Registration number

PED/0497/2559/13

CERTIFICATO CE DI CONFORMITA'

EC CERTIFICATE OF CONFORMITY

 Visto il Fascicolo Tecnico/Referring to the Technical File
 n° 396/13 del/dated 10/05/2013

si certifica che la Società/we certify that the Company

SAE S.r.l.

Corso Kennedy, 30 - 10070 ROBASSOMERO (TO) - ITALY

 ha implementato e mantiene un Sistema Qualità che garantisce la conformità al Tipo - Certificato CSI
 PED/0497/2558/13 - e ai requisiti ad esso applicabili, secondo la Procedura del Modulo D - Allegato III
 della Direttiva 97/23/CE

 has implemented and maintains a quality system in compliance to the Type - Certificate CSI PED/0497/2558/13 - and to the requirements
 which apply to it, according to the Procedure Module D - Annex III of the 97/23/EC Directive

SISTEMA DI SPEGNIMENTO AD ALTA PRESSIONE FALCON®

FALCON® HIGH PRESSURE FIRE EXTINGUISHING SYSTEM

Mod. DHP, IHP

 Il Fabbricante è autorizzato ad apporre sull'Insieme in pressione di cui sopra,
 dopo la marcatura CE, il numero di identificazione dell'Organismo Notificato.
 The Manufacturer is authorized to provide the above pressure Assembly with the CE marking,
 followed by the Notified Body identification number.

CE 0497

20/05/2013

 Prima emissione
 First issue

10/06/2016

 Ultima emissione
 Latest issue

19/05/2019

 Scadenza
 Expiring